

Aš su jumis!

Jaunimo migracijos tarnyba (JMT) man padeda, kad galėčiau sėkmingai integruotis į Vokietijos visuomenę, mokykloje, į švietimo sistemą ir visuomenės bei kultūros gyvenimą. Ji patikimai ir ilgą laiką bendradarbiauja su manimi ir atsižvelgia į mano asmeninę situaciją ir mano poreikius. JMT konsultantės ir konsultantai kalba su manimi apie mano stiprybes, gebėjimus ir norus. Jie planuoja drauge su manimi atskirus integracijos žingsnius ir veiksmus ir remia mane juos įgyvendinant. Šios konsultacijos ir parama man yra nemokama.

Kad suderintus tikslus galima būtų pasiekti, esu pasiruošusi / pasiruošęs aktyviai bendradarbiauti. Aš vykdysiu suderintas užduotis, kad kuo sėkmingiau ir greičiau įsijungčiau į Vokietijos visuomenę ir gerai jausčiausi Vokietijoje. Tai taip pat reiškia, kad laikysiuosi terminų ir susitarimų. Jeigu bus problemų, kurių negaliu išspręsti viena(s) ir kurios kažkoku būdu trukdo man dalyvauti integracijos procese, galiu bet kuriuo metu paprašyti savo konsultantę ar konsultantą man padėti.

Sutikimas:

Integracijos skatinimui planuoti turi būti renkami ir naudojami tam tikri asmens duomenys, tokie, kaip pavardė, gimimo data, lytis, atvykimo data, kilmės šalis šeiminė padėtis. Klausama taip pat ypatingai saugotinių duomenų apie mano sveikatą ir mano etninę kilmę (Vokietijos federalinio duomenų apsaugos įstatymo 3 str. 9 d.).

Turiu teisę nuspręsti, ar mano asmens duomenys bus renkami ir naudojami. Jeigu nesutinku su duomenų rinkimu ir naudojimu ir nepateikiu sutikimo, negaliu būti įtraukta(s) į skatinimo planą ir gausiu tik vieną konsultaciją.

Sutinku, kad **Jaunimo migracijos tarnyba (JMT)**

rinktų asmens duomenis, kurie reikalingi mano kalbinei, švietimo, profesinei ir socialinei integracijai, ir saugotų ir naudotų juos, kol man sukaks 27 metai. Duomenys saugomi ir naudojami tik integracijos skatinimo tikslu.

Su mano duomenimis bus elgiama konfidencialiai laikantis duomenų apsaugos reikalavimų. Tačiau JMT reikia paslaugų teikėjų, eksploatuojančių techninę ir programinę kompiuterių įrangą ir veikiančių tik JMT nurodymu, paramos. Tai įmonė Intevation GmbH / Osnabrück (atsakinga už programinę įrangą) ir įmonė PlusServer GmbH (serverių įmonė). Jos taip pat įpareigosotos laikytis konfidencialumo. Bet kuriuo atveju visi asmens duomenys lieka JMT.

Turiu galimybę bet kada susipažinti su apie mane surinktais ir JMT saugomais duomenimis. Šį sutikimą galiu bet kada atsiimti.

Sutikimą supratau, atviri klausimai su manimi buvo aptarti.

Vardas: _____ **Pavardė:** _____
gyvenanti(s)

gatvė: _____ **pašto kodas / vietovė:** _____

Vieta, data

Jauno žmogaus arba
jo įstatyminio atstovo parašas